



**ACTA ACUERDO**

En la ciudad de Gral. Pacheco, a los 19 días del mes abril de 2012, se reúnen, por una parte, los representantes de **VOLKSWAGEN ARGENTINA S.A.**, Sres. Ludovico Martin, en su carácter de Vicepresidente de Recursos Humanos de Volkswagen Argentina, Gabriel Devit, en su carácter de Gerente Ejecutivo de Planta Córdoba y la Dra. María Angela Stelzer en su carácter de apoderada, en adelante **LA EMPRESA** y, por la otra, los Representantes del **SINDICATO DE MECÁNICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR DE LA REPUBLICA ARGENTINA (SMATA)**, Sres. Ricardo Pignanelli, Mario Manrique, Gustavo Morán y José Caro, en su carácter de miembros todos ellos del Consejo Directivo, y los integrantes de la **COMISIÓN INTERNA DE RECLAMOS DE VOLKSWAGEN ARGENTINA S.A.**, Sres. Diego Ávila, Jorge Aranda, Gustavo Barrientos, Oscar Bernachea, Luis Cardozo, Claudio Da Silva, José Di Giorgio, Mauro Giménez, Miguel González, Ezequiel Lucero, Javier Márquez, Jorge Martínez, Juan Monzón y Aníbal Santillán, en representación del personal jornalizado de Volkswagen Argentina S.A. (Planta Pacheco), en adelante, los **REPRESENTANTES DEL PERSONAL**, todos firmantes al pie de la presente, ambas, en conjunto, denominadas **LAS PARTES**, quienes luego de sucesivas reuniones celebradas oportuna y conjuntamente con los representantes de las diferentes terminales automotrices en forma uniforme y conjunta **ACUERDAN:**

**PRIMERO:** A partir del 01/04/2012 se conviene incrementar en un 6% (seis por ciento) los valores de los salarios básicos vigentes al 31 de marzo de 2012, para cada una de las categorías de trabajadores jornalizados (CCT 8/89E y 13/89E). Se adjuntan como Anexos 1 y 2 las nuevas escalas salariales resultantes, tanto para la Planta Pacheco como para la Planta Córdoba.-----

**SEGUNDO:** Durante el período de vigencia del presente acuerdo (1º de abril de 2012 al 30 de junio de 2012), el incremento salarial absorberá y compensará hasta su concurrencia cualquier aumento, incremento y/o mejora, y/o beneficio, y/o ajuste salarial que se otorgue y que pudiere disponer el Poder Ejecutivo Nacional o Provincial, y/o Poder Legislativo, ya sea por vía legal, reglamentaria, o por cualquier otra vía, ya sea con carácter remunerativo o no remunerativo, aún cuando dicho aumento se disponga sobre las remuneraciones normales, habituales, nominales y/o

GUSTAVO A. MORAN  
Secretario Gremio  
Consejo Directivo Nac.  
S.M.A.T.A.

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
Secretario General Adjunto  
Consejo Directivo Nac.  
S.M.A.T.A.

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

*[Handwritten signatures and initials of the representatives mentioned in the text, including Ludovico Martin, Gabriel Devit, Ricardo Pignanelli, Mario Manrique, Gustavo Morán, José Caro, Diego Ávila, Jorge Aranda, Gustavo Barrientos, Oscar Bernachea, Luis Cardozo, Claudio Da Silva, José Di Giorgio, Mauro Giménez, Miguel González, Ezequiel Lucero, Javier Márquez, Jorge Martínez, Juan Monzón, and Aníbal Santillán.]*

permanentes o sobre los básicos convencionales o sobre cualquier otro tipo de remuneración o pago alguno.-----

**TERCERO:** En virtud del acuerdo alcanzado, el personal comprendido en el respectivo convenio colectivo y la representación gremial reconocen que el mismo representa una justa composición de intereses vinculada a la retribución de los trabajadores jornalizados y se comprometen a no plantear otras demandas de índole económica o monetaria durante la vigencia del mismo.-----

**CUARTO:** A fin de consolidar negociaciones paritarias previsibles y sin conflicto, las partes establecen que se reunirán durante el segundo trimestre del presente año para establecer el esquema salarial que regirá en el tercer trimestre del año 2012. Lo antes estipulado no sienta precedente, ni constituye uso o costumbre de la empresa que la obligue en el futuro.-----

**QUINTO:** Las partes comprometen su mayor esfuerzo en mantener armoniosas y ordenadas relaciones, que permitan atender las exigencias tanto de la Empresa como de los Trabajadores, procurando el cumplimiento de los objetivos de Seguridad, Calidad, Producción y Exportación, con el propósito de asegurar el mantenimiento de la fuente de trabajo y el continuo mejoramiento de las relaciones laborales. En este contexto se comprometen a fomentar y mantener la paz social, evitando adoptar medidas de fuerza que atenten contra dichos objetivos.-----

**SEXTO:** En prueba de conformidad se firman cinco ejemplares de igual tenor y a un solo efecto, que serán presentados ante el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación a los fines de su homologación.

*[Handwritten signatures and stamps]*

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
Secretario General Adjunto  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

GUSTAVO A. MORAN  
Secretario Gremial  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

LIC. NATALIA VILLALBA LASTRA  
DRL Nº 2 - DNC - DNRT - M.T.E. y S.S.  
**RECIBIDO** 03/05/2012  
Sujeto a verificación



**ANEXO I**

**ESCALA SALARIAL PLANTA PACHECO**

**Vigencia 1º de Abril 2012**

Categoría	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Valor Jornal Remunerativo	\$34,81	\$35,24	\$35,93	\$37,01	\$38,03	\$39,73	\$40,48	\$42,24	\$45,44	\$49,76

*[Handwritten signatures and scribbles]*

MARIO ROBERTO MANRIQUE  
Secretario General Adjunto  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

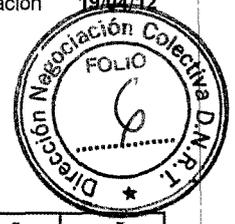
*[Handwritten signature]*

GUSTAVO A. MORAN  
Secretario Gremial  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

RICARDO ALBERTO PIGNANELLI  
Secretario General  
Consejo Directivo Nacional  
S.M.A.T.A.

General Pacheco, 1 de Abril 2012

Vigencia Desde 01/04/12  
 Vigencia Hasta 30/06/12  
 Actualización 19/04/12



**ESCALA DE JORNALES CCT 13/89 MQ250**  
**VIGENCIA 01/04/12 - AJUSTE 6%**

CATEGORIA	BASICO	1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS	4 AÑOS	5 AÑOS	6 AÑOS	7 AÑOS	8 AÑOS	9 AÑOS	10 AÑOS	11 AÑOS
		1,0125	1,025	1,0375	1,05	1,0625	1,075	1,0875	1,1	1,1125	1,125	1,1375
1A	28,82	29,18	29,54	29,90	30,26	30,62	30,98	31,34	31,70	32,06	32,42	32,78
1B	30,03	30,41	30,78	31,16	31,53	31,91	32,28	32,66	33,03	33,41	33,78	34,16
2A	30,69	31,07	31,46	31,84	32,22	32,61	32,99	33,38	33,76	34,14	34,53	34,91
2B	31,23	31,62	32,01	32,40	32,79	33,18	33,57	33,96	34,35	34,74	35,13	35,52
2C	32,17	32,57	32,97	33,38	33,78	34,18	34,58	34,98	35,39	35,79	36,19	36,59
3A	33,10	33,51	33,93	34,34	34,76	35,17	35,58	36,00	36,41	36,82	37,24	37,65
3B	34,32	34,75	35,18	35,61	36,04	36,47	36,89	37,32	37,75	38,18	38,61	39,04
3C	35,82	36,27	36,72	37,16	37,61	38,06	38,51	38,95	39,40	39,85	40,30	40,75
10	39,83	40,33	40,83	41,32	41,82	42,32	42,82	43,32	43,81	44,31	44,81	45,31
10D	43,24	43,78	44,32	44,86	45,40	45,94	46,48	47,02	47,56	48,10	48,65	49,19

CATEGORIA	12 AÑOS	13 AÑOS	14 AÑOS	15 AÑOS	16 AÑOS	17 AÑOS	18 AÑOS	19 AÑOS	20 AÑOS	21 AÑOS	22 AÑOS	23 AÑOS
	1,15	1,1625	1,175	1,1875	1,2	1,2125	1,225	1,2375	1,25	1,2625	1,275	1,2875
1A	33,14	33,50	33,86	34,22	34,58	34,94	35,30	35,66	36,03	36,39	36,75	37,11
1B	34,53	34,91	35,29	35,66	36,04	36,41	36,79	37,16	37,54	37,91	38,29	38,66
2A	35,29	35,68	36,06	36,44	36,83	37,21	37,60	37,98	38,36	38,75	39,13	39,51
2B	35,91	36,30	36,70	37,09	37,48	37,87	38,26	38,65	39,04	39,43	39,82	40,21
2C	37,00	37,40	37,80	38,20	38,60	39,01	39,41	39,81	40,21	40,61	41,02	41,42
3A	38,07	38,48	38,89	39,31	39,72	40,13	40,55	40,96	41,38	41,79	42,20	42,62
3B	39,47	39,90	40,33	40,76	41,18	41,61	42,04	42,47	42,90	43,33	43,76	44,19
3C	41,19	41,64	42,09	42,54	42,98	43,43	43,88	44,33	44,78	45,22	45,67	46,12
10	45,80	46,30	46,80	47,30	47,80	48,29	48,79	49,29	49,79	50,29	50,78	51,28
10D	49,73	50,27	50,81	51,35	51,89	52,43	52,97	53,51	54,05	54,59	55,13	55,67

CATEGORIA	24 AÑOS	25 AÑOS	26 AÑOS	27 AÑOS	28 AÑOS	29 AÑOS	30 AÑOS	31 AÑOS	32 AÑOS	33 AÑOS	34 AÑOS	35 AÑOS
	1,3	1,3125	1,325	1,3375	1,35	1,3625	1,375	1,3875	1,4	1,4125	1,425	1,4375
1A	37,47	37,83	38,19	38,55	38,91	39,27	39,63	39,99	40,35	40,71	41,07	41,43
1B	39,04	39,41	39,79	40,17	40,54	40,92	41,29	41,67	42,04	42,42	42,79	43,17
2A	39,90	40,28	40,66	41,05	41,43	41,82	42,20	42,58	42,97	43,35	43,73	44,12
2B	40,60	40,99	41,38	41,77	42,16	42,55	42,94	43,33	43,72	44,11	44,50	44,89
2C	41,82	42,22	42,63	43,03	43,43	43,83	44,23	44,64	45,04	45,44	45,84	46,24
3A	43,03	43,44	43,86	44,27	44,69	45,10	45,51	45,93	46,34	46,75	47,17	47,58
3B	44,62	45,05	45,47	45,90	46,33	46,76	47,19	47,62	48,05	48,48	48,91	49,33
3C	46,57	47,01	47,46	47,91	48,36	48,80	49,25	49,70	50,15	50,60	51,04	51,49
10	51,78	52,28	52,77	53,27	53,77	54,27	54,77	55,26	55,76	56,26	56,76	57,26
10D	56,21	56,75	57,29	57,83	58,37	58,91	59,45	60,00	60,54	61,08	61,62	62,16

CATEGORIA	36 AÑOS	37 AÑOS	38 AÑOS	39 AÑOS	40 AÑOS	41 AÑOS	42 AÑOS	43 AÑOS	44 AÑOS	45 AÑOS	46 AÑOS	47 AÑOS
	1,45	1,4625	1,475	1,4875	1,5	1,5125	1,525	1,5375	1,55	1,5625	1,575	1,5875
1A	41,79	42,15	42,51	42,87	43,23	43,59	43,95	44,31	44,67	45,03	45,39	45,75
1B	43,54	43,92	44,29	44,67	45,04	45,42	45,80	46,17	46,55	46,92	47,30	47,67
2A	44,50	44,88	45,27	45,65	46,03	46,42	46,80	47,19	47,57	47,95	48,34	48,72
2B	45,28	45,67	46,06	46,45	46,84	47,24	47,63	48,02	48,41	48,80	49,19	49,58
2C	46,65	47,05	47,45	47,85	48,25	48,66	49,06	49,46	49,86	50,27	50,67	51,07
3A	47,99	48,41	48,82	49,24	49,65	50,06	50,48	50,89	51,30	51,72	52,13	52,55
3B	49,76	50,19	50,62	51,05	51,48	51,91	52,34	52,77	53,20	53,62	54,05	54,48
3C	51,94	52,39	52,83	53,28	53,73	54,18	54,63	55,07	55,52	55,97	56,42	56,86
10	57,75	58,25	58,75	59,25	59,74	60,24	60,74	61,24	61,74	62,23	62,73	63,23
10D	62,70	63,24	63,78	64,32	64,86	65,40	65,94	66,48	67,02	67,56	68,10	68,64

*[Handwritten signatures and stamps]*  
**RICARDO ALBERTO PIGNANELLI**  
 Secretario General  
 Consejo Directivo Nacional  
 S.M.A.T.A.  
**MARIO ROBERTO MANRIQUE**  
 Secretario General Adjunto  
 Consejo Directivo Nacional  
 S.M.A.T.A.  
**STAVO A. MORAN**  
 Secretario Gremial  
 Consejo Directivo Nacional  
 S.M.A.T.A.



Ministerio de Trabajo,  
Empleo y Seguridad Social

"2012 – Año de Homenaje al Doctor D. MANUEL BELGRANO"

Lic. Natalia Villaiba Lastra  
Secretaria de Conciliación  
Dpto. R.L. Nº 2 - DMC  
DNRT - M.T.E.y S.S.

M. T. E. y S. S.  
RESOLUCIÓN Nº 567



Expediente Nº 1503796/12

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a los **3 días del mes de mayo de 2012**, siendo las 13:25 horas, comparecen espontáneamente en el **MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL** – Dirección Nacional de Relaciones del Trabajo, Dirección de Negociación Colectiva, ante la Secretaria de Conciliación del Departamento Relaciones Laborales Nº 2, Lic. Natalia VILLALBA LASTRA; en representación del **SINDICATO DE MECANICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR (SMATA)**, con domicilio en Avda. Belgrano 665, Ciudad Autónoma de Buenos Aires: el Sr. Luis Álvarez (DNI 10888684), miembro del Consejo Directivo Nacional, y los Sres. Diego Leonardo AVILA (DNI 25.676.983), Ramón BARRIENTOS (DNI 21.460.774), Aníbal Fernando SANTILLAN (DNI 23.191.865) y José Cayetano DI GIORGIO (DNI 13.199.734), en calidad de miembros de la Comisión Interna; y en representación de **VOLKSWAGEN ARGENTINA S.A.**, con domicilio constituido en Talcahuano 638, piso 5º, Dpto. "G", Ciudad Autónoma de Buenos Aires: el Dr. Luís María CASARES (DNI: 08.406.410), en calidad de Apoderado, condición que acredita mediante copia simple de poder que firma ante mí, juramentando su validez. -----  
Declarado abierto el acto por la **funcionaria actuante**, cedida la palabra a los comparecientes, en forma conjunta y de común acuerdo, manifiestan que: ratifican íntegramente el acuerdo de partes arribado en forma directa el día 19 de abril de 2012 y acreditado a fojas 3/6 del expediente de referencia, del que reconocen como propias las firmas allí insertas. El mismo se realiza en el marco del CCT 8/89 "E" y alcanza a aproximadamente 7000 trabajadores. -----  
Acto seguido, la **funcionaria actuante** a la representación sindical que el acuerdo, en el plazo de diez (10) días, deberá ser ratificado por el Secretario General, Adjunto y/o Gremial.  
Por último se les comunica que el acuerdo y ratificado anteriormente, del cual solicitan su homologación; será elevado a la Superioridad, quedando sujeto al control de legalidad previsto en la Ley Nº 14250. En este estado y no siendo para más, a las 13:45 horas, se da por finalizado el acto firmando los comparecientes al pie de la presente, previa lectura, para constancia y ratificación de su manifestación, ante mí, que CERTIFICO.-----

SMATA

*[Handwritten signatures for SMATA]*

EMPRESA

*[Handwritten signature for EMPRESA]*



Ministerio de Trabajo,  
Empleo y Seguridad Social

"2012 – Año de Homenaje al Doctor D MANUEL BELGRANO"

REFOLIADO en SA



**Expediente N° 1503796/12**

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a los **11 días del mes de mayo de 2012**, siendo las 13:20 horas, comparece espontáneamente en el **MINISTERIO DE TRABAJO, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL** – Dirección Nacional de Relaciones del Trabajo, Dirección de Negociación Colectiva, ante la Secretaria de Conciliación del Departamento Relaciones Laborales N° 2, Lic. Natalia VILLALBA LASTRA; en representación del **SINDICATO DE MECÁNICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR (SMATA)**, con domicilio en Avda. Belgrano 665, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el Sr. Gustavo MORÁN (DNI: 12.349.768), en calidad de Secretario Gremial. -----

Declarado abierto el acto por la **funcionaria actuante**, previa vista de todo lo actuado, y cedida la palabra al **representante sindical**, manifiesta que: toma vista del estado actual de las actuaciones y ratifica, de conformidad con todo su contenido, el acuerdo celebrado con la EMPRESA VOLKSWAGEN ARGENTINA SA el día 19 de abril de 2012 en el marco del CCT 8/89 "E" y 13/89 "E" acreditado a fojas 3/6 del expediente de referencia; solicitando su homologación. -----

Oído lo manifestado precedentemente, la **funcionaria actuante** COMUNICA que el acuerdo ratificado anteriormente, del cual solicita su homologación, será elevado a la Superioridad en este acto, quedando sujeto al control de legalidad previsto en la Ley N° 14250. En este estado y no siendo para más, a las 13:25 horas, se da por finalizado el acto firmando el compareciente al pie de la presente, previa lectura, para constancia y ratificación de su manifestación, ante mí, que CERTIFICO.-----

Lic. Natalia Villalba Lastra  
Secretaria de Conciliación  
Dpto. R.L. N° 2 - DINC  
DNRT - M.T.E. y S.S.